

S

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/23829/Add.1
21 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СИТУАЦИЯ В СОМАЛИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Общий межучрежденческий 90-дневный план действий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Сомали

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	3
I. СВЕДЕНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА	9 - 13	4
II. ТЕКУЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ	14 - 43	5
A. Могадишо	14 - 21	5
B. Центральная часть Сомали	22 - 23	7
C. Северо-западная часть Сомали	24 - 32	8
D. Северо-восточная часть Сомали	33 - 34	10
E. Юго-восточная часть Сомали	35 - 41	11
F. Юго-западная часть Сомали	42 - 43	12

220492

92-17576 (R12N)30 220492 220492

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. МЕТОДЫ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ	44 – 94	13
A. Могадиши	58 – 68	16
B. Центральная часть Сомали	69 – 70	18
C. Северо-западная часть Сомали	71 – 81	18
D. Северо-восточная часть Сомали	82 – 83	21
E. Юго-восточная часть Сомали	84 – 92	21
F. Юго-западная часть Сомали	93 – 94	23
IV. МЕХАНИЗМЫ КООРДИНАЦИИ	95 – 105	24
Приложение. Обзор положения в области материально-технического обеспечения	27	

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. В комплексном плане действий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Сомали, охватывающем 90-дневный период, описываются виды действий и мероприятия, которые необходимо осуществить для обеспечения ускоренного оказания в более широких масштабах срочной гуманитарной помощи населению во всех частях Сомали. План разработан в контексте резолюции 746 (1992), которая была принята Советом Безопасности 17 марта 1992 года.
2. В этой резолюции Совет Безопасности решительно поддержал решение Генерального секретаря незамедлительно направить в Сомали техническую группу Организации Объединенных Наций для разработки оперативного плана по наблюдению за выполнением соглашения о прекращении огня между двумя фракциями, вовлечеными в конфликт в Могадиши. В этой же резолюции Совет Безопасности просил Генерального секретаря продолжать его гуманитарные усилия в Сомали и использовать все имеющиеся в его распоряжении ресурсы, включая ресурсы соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, для безотлагательного удовлетворения насущных потребностей пострадавшего населения.
3. Учитывая серьезные ограничения в плане безопасности, которым подвергаются осуществляемые в настоящее время усилия по оказанию чрезвычайной помощи во многих частях Сомали, Генеральный секретарь просил техническую группу изучить возможности создания механизмов, обеспечивающих беспрепятственное предоставление гуманитарной помощи нуждающемуся населению. В целях содействия осуществлению этой меры в состав технической группы включен назначенный Генеральным секретарем координатор гуманитарной помощи Сомали, два представителя Департамента по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и представитель сообщества неправительственных организаций (НПО).
4. Группа, которая была направлена в Сомали на период с 23 марта по 1 апреля 1992 года, посетила Могадиши, Кисмайо и Харгейсу и встретилась с властями и главами кланов из северо-восточной части Сомали и юго-западной части страны. Доклад, содержащий выводы группы, был представлен Генеральному секретарю (S/23829). В настоящем документе описывается нынешняя ситуация в посещенных районах и содержится информация о договоренностях, которые были достигнуты с различными властями и главами кланов относительно оказания гуманитарной помощи в рамках совместных усилий Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста (МККК) и НПО.
5. Сложности оказания чрезвычайной помощи в условиях, которые характерны для многих частей Сомали, являются очевидными, и безопасность персонала, участвующего в оказании гуманитарной помощи, остается главной проблемой. Тем не менее, учитывая масштабы кризиса и ту опасность, которую он представляет для стабильности других стран Африканского Рога, терять время на организацию широкомасштабной деятельности по оказанию чрезвычайной помощи нельзя. В этой связи следует отметить парадоксальную ситуацию, с которой сталкивается международное сообщество: без обеспечения безопасности деятельность по оказанию чрезвычайной помощи будет по-прежнему подвергаться серьезным ограничениям, однако без программ оказания чрезвычайной помощи перспективы обеспечения безопасности будут в лучшем случае сомнительными.

/...

6. Ввиду данной ситуации в отношении определения мероприятий 90-дневного плана и способов оказания помощи был принят прагматический подход. Следовательно, хотя потребности в чрезвычайной помощи на 90-дневный период основаны на соответствующих оценках, осуществленных в начале этого года и включенных в Междурежденческий общий призыв к действиям в интересах Африканского Рога от 1 февраля 1992 года, в плане предпринята также попытка обеспечить предоставление в рамках чрезвычайной помощи достаточного количества продовольствия в целях уменьшения опасности дальнейшего ухудшения и без того неустойчивой ситуации и в целях содействия демобилизации большого числа военнослужащих.

7. Однако следует признать, что даже при таком подходе эффективность 90-дневного плана будет определяться соблюдением всеми сторонами основных принципов оказания международной гуманитарной помощи, в том числе принципа паритетного распределения чрезвычайной помощи и безопасного передвижения персонала, занимающегося вопросами чрезвычайной помощи, и перевозки предметов снабжения через установленные "коридоры" и "зоны мира".

8. На сегодняшний день имеются лишь ограниченные финансовые средства, поступившие от доноров под касающуюся Сомали часть призыва к действиям в интересах Африканского Рога. В этой связи следует также отметить, что своевременная и щедрая поддержка международного сообщества в деле предоставления достаточных средств для удовлетворения выявленных потребностей имеет существенно важное значение. Учитывая изменчивость обстановки в Сомали, в течение последующих трех месяцев необходимо будет осуществить оценку пересмотренных потребностей в рамках общего контекста призыва от 1 февраля 1992 года. Таким образом, план должен рассматриваться в качестве составной части непрерывного процесса, в рамках которого будет продолжаться деятельность по корректировке потребностей в областях, где планируется оказание помощи, выявлению новых потребностей по мере их возникновения, а также определению ресурсов, необходимых для осуществления более долгосрочных программ.

I. СВЕДЕНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

9. Четыре года гражданской войны в сочетании с годами, характеризовавшимися запустением и недостаточностью средств, выделяемых на развитие людских ресурсов, системы основных услуг и инфраструктуры, оставили после себя на большей части территории Сомали руины. Основные города в северной части Сомали были превращены в груды развалин; жилые дома, общественные здания, системы связи и водоснабжения были разрушены, а и без того не отвечавший предъявляемым требованиям сектор здравоохранения утратил способность оказывать даже самые элементарные услуги. Сельскохозяйственное производство и имеющая жизненно важное значение для страны торговля скотом резко сократились, а целое поколение сомалийских детей растет, не имея доступа к образованию.

10. За 14 месяцев, которые истекли после свержения бывшего президента Сиада Барре, ситуация во многих частях Сомали продолжает ухудшаться. Действующего правительства не существует, и на всей территории страны отмечается политическая нестабильность. Борьба за власть, которая привела к внутриклановому и межклановому конфликту, ввергла большие и малые города в чудовищное состояние кровопролития и насилия. Нарушение нормальной жизнедеятельности, которое было вызвано продолжительным конфликтом и отсутствием безопасности, серьезным образом сказалось на обычной коммерческой и внешней помощи, в том числе на поставках передаваемого в качестве дара продовольствия. В результате жизням 1,5 млн. жителей Сомали угрожает самая непосредственная опасность, а еще 3,5 млн. человек нуждаются также в определенном виде чрезвычайной помощи.

11. В Могадиши, где с ноября 1991 года продолжаются тяжелые бои между двумя основными фракциями Объединенного сомалийского конгресса (ОСК), соглашение о прекращении огня было подписано в феврале 1992 года. Однако относительное затишье в этом городе является непрочным. Банды вооруженных мужчин и подростков продолжают проявлять активность на улицах, в то время как другие подкланы и фракции сохраняют контроль над ключевыми объектами.

12. На севере, где на протяжении почти 12 месяцев в 1991 году сохранялась относительная стабильность, в последние месяцы наблюдается ухудшение положения с точки зрения безопасности и увеличение количества проявлений бандитизма. На юге в настоящее время осуществляются усилия по оказанию чрезвычайной помощи, однако межклановое соперничество и расхищение предметов снабжения, поставляемых в рамках чрезвычайной помощи, препятствуют расширению соответствующей деятельности. Таким образом, услуги не соответствуют предъявляемым требованиям и не позволяют обеспечить удовлетворение текущих потребностей. В последние месяцы продолжался процесс внутреннего перемещения населения. Еще свыше 100 000 сомалийцев пересекли границу с Кенией в качестве беженцев, что обусловило тяжелую нагрузку на и без того перенапряженную инфраструктуру лагерей и усугубило проблему обеспечения продовольствием.

13. Среди того хаоса, который царит во многих районах, МККК и НПО при поддержке Организации Объединенных Наций продолжают работать вместе с сомалийскими врачами, медсестрами, местными НПО и местным персоналом Организации Объединенных Наций, стремясь облегчить тяжелое положение тех, кто испытывает наибольшую нужду. Однако за истекшие месяцы бандитизм и грабежи приобрели распространенный характер; следствием этого стала гибель ряда занимающихся вопросами чрезвычайной помощи местных и международных сотрудников и дальнейшие перебои в деятельности по оказанию чрезвычайной помощи.

II. ТЕКУЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ

A. Могадиши

14. В Могадиши в результате недавно вспыхнувшей между фракциями временно исполняющего обязанности президента Али Махди Мохамеда и генерала Мохамеда Фараха Айдода, председателя ОСК (клан Авийе), борьбы за установление контроля над городом и нарушений правопорядка более 25 000 человек были убиты или получили ранения и около 500 000 человек оказались полностью лишенными самых необходимых средств к существованию.

15. После вмешательства Генерального секретаря и подписания соглашения о прекращении огня между двумя сторонами в Сомали на период с 29 февраля по 3 марта 1992 года была направлена совместная миссия в составе представителей Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства (ОАЕ), Лиги арабских государств (ЛАГ) и Организации Исламская конференция (ОИК). Между обеими сторонами было достигнуто соглашение о посещении Могадиши технической группой Организации Объединенных Наций с целью разработки механизма контроля за прекращением огня.

16. С этого времени боевые действия пошли на убыль и большое число лиц, бежавших на окраины города, воспользовались этим перерывом в конфликте для возвращения в столицу и восстановления своих домов. Тем не менее в городе остро стоят проблемы водоснабжения и продовольствия, а также наличия топлива. Несмотря на значительный объем непродовольственной помощи, услуги в области здравоохранения и санитарии по-прежнему остаются недостаточными.

17. Хотя некоторый объем продовольствия был доставлен торговцами в Могадиши, цены на рынках весьма высоки, и продовольствие оказывается не по средствам для большинства населения. Распределение продовольственной помощи было прекращено с ноября 1991 года после начала интенсивных боевых действий между двумя фракциями. В январе 1992 года были похищены 7000 тонн продовольствия Мировой продовольственной программы (МПП), складированного в порту Могадиши. Попытки МПП 4 марта 1992 года доставить продовольствие в столицу пришлось прекратить после нападения на судно МПП в гавани Могадиши. По оценкам, в настоящее время в результате постоянной нехватки продовольствия около 700 000 человек в Могадиши нуждаются в немедленной помощи. Особую обеспокоенность вызывают перемещенные лица, по-прежнему проживающие на окраинах города, лица, недавно вернувшиеся в столицу, и еще 80 000 человек, входящих в наиболее уязвимую группу населения.

18. Хотя большая часть дипломатических представительств была эвакуирована из столицы в 1991 году, в настоящее время в Могадиши действуют семь международных и местных НПО. Международный медицинский корпус (ММК) ведет работу в двух больницах в южной части города и надеется распространить свою деятельность на северную часть города. Французская организация "Врачи, не признающие границ" занимается хирургическими операциями, связанными с полученными на войне ранениями, и поставкой самых необходимых медикаментов в три основные больницы города и медицинские центры. Фонд "Спасение детей" (ФСД) Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии создал 12 клиник по медицинскому обслуживанию матери и ребенка (OMP), службы дополнительного и лечебного питания, а также предоставляет медсестер для работы в больницах.

19. Итальянские НПО - СОС и СИСП - также участвуют в обеспечении медицинского обслуживания и питания плохо питающихся групп населения, и аналогичную помощь предоставляют местные НПО. МККК действует в тесном контакте с Сомалийским обществом Красного Полумесяца, и его деятельность связана с предоставлением хирургической и медицинской помощи раненым в больницах в северной и южной частях города. МККК также предоставляет больницам и клиникам товары медицинского, хирургического, фармацевтического и иного связанного со здравоохранением назначения.

20. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) обеспечивает координацию и помощь в снабжении при осуществлении деятельности Организации Объединенных Наций и НПО в Могадиши и других районах страны на основе проекта, осуществляемого в рамках системы обязательств и платежей (СОП). Общая стоимость проекта в рамках ориентировочного планового задания (ОПЗ), предусматривающего предоставление самолета, консультантов и радиооборудования, составляет 3,6 млн. долл. США. До конца 1991 года Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) предоставил более 10 млн. долл. США наличностью и предметами помощи главным образом НПО, действующим в столице. После восстановления его присутствия в Могадиши в декабре 1991 года ЮНИСЕФ, используя самолет МПП, арендованный у Судана, доставил 256 тонн товаров чрезвычайной помощи нуждающемуся населению в обеих частях города. Был также доставлен некоторый объем топлива в больницы для поддержания деятельности основных медицинских служб.

21. В рамках операции по созданию воздушного моста была восстановлена взлетная полоса в северной части города. Крупный успех в ходе этой операции был достигнут, когда ЮНИСЕФ впервые после возникновения конфликта удалось перевезти товары автомобильным транспортом из южной в северную часть города. В последние недели ЮНИСЕФ также создал шесть центров ОМР в столице и планирует распространить эти службы в районах, которые в настоящее время ими не охвачены. За последние три месяца Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) предоставляла чрезвычайную медицинскую помощь, комплекты инструментов для проведения хирургических операций и анализов, а также самые необходимые лекарства и предметы медицинского назначения для поддержки программ НПО.

В. Центральная часть Сомали

22. В результате конфликта и небезопасного положения около 120 000 человек бежали из Могадиши и в настоящее время проживают в тяжелых условиях вокруг небольшого прибрежного порта Мерка к югу от столицы. Хотя потребности в этом районе являются неотложными, предоставление продовольственной помощи чрезвычайно осложняется вследствие вылазок вооруженных формирований из Могадиши. Кроме Комитета по борьбе с голодом, местной НПО, которая создала подразделение для обеспечения питания примерно 1000 детей и около 300 взрослых, никакая другая НПО в настоящее время не осуществляет свою деятельность в районе Мерки.

23. Все большую озабоченность вызывает также район Беледузайне, расположенный между областью реки Уэби-Шабелле и более засушливыми районами севера. Возвращение за последний год нескольких тысяч человек создало серьезные трудности с продовольствием, и возможности для питания большого числа людей являются чрезвычайно ограниченными. Поскольку МККК не мог использовать порт в Могадиши, недавно он начал поставку продовольственных товаров по воздуху в целях смягчения бедственного положения населения этого района. По оценкам, общее число людей, нуждающихся в продовольственной помощи в этом районе, включая Мерку, составляет 500 000 человек.

/...

C. Северо-западная часть Сомали

24. Северо-западная часть страны серьезно пострадала в результате гражданской войны. Ее основной город Харгейса, в котором когда-то проживало более 500 000 человек, был покинут населением, большинство которого переместилось в лагеря беженцев в Эфиопии, Кении и Джибути. Хотя многие из этих людей в настоящее время вернулись, около 85 процентов жилых и общественных зданий города были разрушены в результате бомбардировок и артобстрела и больше не используются. Во всем районе были практически уничтожены службы здравоохранения, системы водоснабжения, школы и службы санитарии, а также система связи и банковская система. Кроме того, были установлены сотни тысяч мин, особенно вокруг городов Харгейса и Бурао. Наряду с большим количеством неразорвавшихся снарядов они продолжают представлять серьезную опасность для жизни сомалийцев и персонала по оказанию помощи.

25. Во многих районах севера в сентябре-октябре не было коротких дождей "Дайир", что отрицательно сказалось на пастбищах и наличии воды. В связи с этим имел место необычайно высокий падеж скота. Это усилило распространение заболеваний в результате почти полного отсутствия ветеринарного обслуживания за последние четыре года. Потеря и плохое состояние животных ставят под угрозу будущее значительной части населения. Кроме того, в 1991 году сократились посадки сельскохозяйственных культур, а то, что было посажено, в значительной степени оказалось уничтоженным в результате засухи.

26. Хотя в этом районе существовал относительный мир в течение почти целого года после свержения Сиада Барре, за последние месяцы условия здесь значительно ухудшились в результате межкланового конфликта и связанных с этим нарушений правопорядка. Правительство, сформированное Сомалийским национальным движением (СНД) после объявления им независимости, с трудом контролирует ситуацию в Харгейсе. Более ранние попытки приступить к демобилизации армии, участковавшей в гражданской войне, также были прерваны, и армии противостоящих друг другу фракций, согласно сообщениям, находятся в состоянии боевой готовности. В январе 1992 года межклановый конфликт распространился на Бурао, в результате чего из города переместилось большое число населения.

27. Восстановление мира в этом регионе в 1991 году привело к тому, что довольно большое число НПО возобновило осуществление своих программ в различных районах. ФСД (Соединенное Королевство) открыл три центра ОМР и реализовал через рыночных торговцев 2500 тонн продовольствия, а также предоставлял семена и инструменты. Фонд также провел важный обзор положения в области питания в семи крупных городах севера страны и оценку социально-экономического положения в сельских районах в конце 1991 года. Нидерландская организация "Врачи, не признающие границ" (МСФ) открыла пять центров ОМР и оказывает помощь двум больницам - в Бурао и в Шейке, а также центру лечебного питания.

28. Организация "Оксфам" (Соединенное Королевство) осуществила программу чрезвычайной помощи в восстановлении водоснабжения в Харгейсе и других городах на севере страны, а также оказывает помощь в использовании водных танкеров в Харгейсе. Организация "Партнер эйд интернэшнал", действуя главным образом в районе Сангааг, занимается вопросами восстановления сельского хозяйства, включая поставку семян растений, борьбу с вредителями и заболеваниями и создание систем паводкового орошения. Организация "Хэндикэп интернэшнал", расположенная в Харгейсе, оказывала помощь в области протезирования. К числу других НПО, действующих в северо-западной части страны, относятся Международная организация помощи престарелым, немецкая Организация врачей скорой помощи, "Экши эйд", КОПИ (итальянская НПО) и "Хэндз".

29. МККК курирует больницу в Бербере, в которой в основном проходят лечение жертвы войны, предоставляет лекарства другим больницам и поставляет товары для ветеринарных служб. Управление больницей недавно было возложено на сомалийское общество Красного Полумесяца при содействии норвежского Красного Креста. МККК также предоставляет продовольственные пайки уязвимым группам населения.

30. Сотрудники Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) находятся в Харгейсе с октября 1991 года для подготовки осуществления запланированной программы репатриации 300 000 перемещенных лиц из лагерей для беженцев в восточной части Эфиопии. Хотя значительное число людей из этих лагерей уже вернулось самостоятельно, осуществление официальной программы репатриации пришлось временно отложить в результате отсутствия достаточных условий безопасности в регионе. Тем не менее подготовительные мероприятия продолжаются, и они включают в себя подготовку продовольственных и непродовольственных товаров в Джибути для их переправки в надлежащее время в северо-западную часть Сомали. Для облегчения возвращения беженцев УВКБ оказал помощь НПО в этом районе путем поставок товаров для центров ОМР и больниц. В 1991 году УВКБ предоставил 500 000 долл. США для финансирования мероприятий по ускоренному разминированию, и предполагается, что в 1992 году на эту деятельность будет дополнительно выделено 2,8 млн. долл. США. Это осуществляется в поддержку ранее проводимой программы, финансируемой правительством Соединенных Штатов и Европейским сообществом (ЕЭС) и осуществляющейся нидерландской организацией "Врачи, не признающие границ". ПРООН также планирует в рамках двустороннего финансирования оказать помощь в расширении деятельности по разминированию в 1992 году.

31. ЮНИСЕФ осуществляет деятельность в северо-западной части страны с мая 1991 года главным образом в области здравоохранения, водоснабжения, санитарии и питания. ЮНИСЕФ восстановил системы водоснабжения в Харгейсе и Бербере и осуществил программы иммунизации, а также оказывал помощь международным и местным НПО в восстановлении основных служб здравоохранения, включая центры ОМР. Помощь также оказывалась родильным и педиатрическим отделениям в шести больницах. ВОЗ предоставляла больницам, НПО и местным органам здравоохранения чрезвычайную медицинскую помощь, наборы инструментов для проведения хирургических операций и анализов, лекарства первой необходимости и материалы для дополнительного питания. ВОЗ также предоставляла организациям МСФ (Нидерланды) и ФСД (Соединенное Королевство) учебные материалы по вопросам здравоохранения для школы подготовки медсестер в Харгейсе.

/...

32. МПП через компанию "Коопретив фор американ рилиф эвриуэ, инк." ("KEA") предоставляла продовольствие для программы реализации, направленной на обеспечение продовольствия по приемлемым ценам и выручку наличных средств на осуществление проектов восстановления. В 1991 году было поставлено около 6000 тонн из предложенных по программе МПП 15 000 тонн продовольственной помощи. Из них 4500 тонн были успешно реализованы. Однако остальные продовольственные запасы вместе с поступлениями по программе реализации были похищены в феврале 1992 года. После неоднократных угроз в адрес ее персонала "KEA" недавно прекратила деятельность в этом районе. Кроме того, на конец 1991 года 2518 тонн продовольствия были предоставлены МПП ЮНИСЕФ для предоставления уязвимым группам населения. Распределить удалось менее 400 тонн этих товаров. Остальная часть была похищена в ходе большого числа бандитских вылазок. За период с января по март 1992 года было похищено большое число автотранспортных средств, используемых для оказания помощи; нападениям и разграблению подверглись дома и жилые комплексы Организации Объединенных Наций и НПО, со складов похищались продовольственные товары, предметы медицинской помощи и оборудование для водоснабжения.

D. Северо-восточная часть Сомали

33. Северо-восточный регион, простирающийся от порта Босасо на юг в сторону центрального региона вплоть до Галкайо, в значительной степени находится под контролем клана Дарода/Мажертайн. Хотя положение в области безопасности в большинстве районов северо-восточной части страны было относительно стабильным, в районах к югу от Галькайо происходили столкновения между контролирующей положение на северо-востоке партией Сомалийский демократический фронт спасения (СДФС) и ОСК. Однако через порт Босасо продолжали осуществляться коммерческие перевозки и, согласно сообщениям, объем продаж в рамках поставок в центральные районы Сомали, районы Огадена в Эфиопии, а также в Могадиши составлял до 20 грузовиков в день.

34. Незначительное количество осадков в 1991 году вызвало сильную засуху и истощение пастбищных угодий в этом районе. Это серьезным образом сказалось на экономике страны, которая в значительной степени зависит от животноводства. В результате высокой заболеваемости скота и отсутствия ветеринарного обслуживания были утрачены экспортные рынки и произошло существенное падение рыночной стоимости животных. Кроме того за последний год сотни тысяч членов клана Мажертайн вернулись на родину других районов Сомали, в частности из Могадиши и южных районов страны. Перемещенные лица создают тяжелое бремя для и без того бедного населения района. До сих пор северо-восточной части страны оказывалась лишь незначительная чрезвычайная помощь. Хотя в конце 1991 года был проявлен значительный интерес к оказанию помощи этому региону, после убийства врача, представлявшего ЮНИСЕФ, в Босасо планы ЮНИСЕФ, МПП/"CARE" и НПО по оказанию продовольственной и непродовольственной помощи были приостановлены. Во время этого нападения были ранены два других работника по оказанию чрезвычайной помощи.

/...

E. Юго-восточная часть Сомали

35. Район Кисмайо и Джелиб охватывает сам город Кисмайо и южную часть долины реки Джуба. Сомалийское патриотическое движение (СПД), состоящее главным образом из членов клана Дарод заявляет о контроле над обширными районами с севера (Брава, 75 км от Могадишо и 300 км от Кисмайо) на юг и запад до кенийской границы (Либой). Однако различные районы в этом регионе занимают три отдельные фракции: СДФС, Сомалийский национальный фронт (СНФ) и Объединенная сомалийская партия (ОСП). Ни одна отдельная партия не располагает полным контролем над этим регионом или Кисмайо, и периодически возникают конфликты и напряженность.

36. Хотя городам и деревням в ходе гражданской войны не было нанесено значительного ущерба, отмечались массовые потоки перемещенных лиц как в этот регион, так и из него. Несмотря на то, что столкновения между фракциями привели к крупномасштабному оттоку населения из Кисмайо, население города Кисмайо увеличилось с приблизительно 50 000 человек в 1990 году до приблизительно 200 000 человек в результате притока перемещенных лиц главным образом из Могадишо. Временные самодельные жилища, в которых проживают перемещенные лица, разбросаны по всему городу и его пригородам.

37. Последствия массового перемещения населения, а также конфликтов и нарушения сельскохозяйственной деятельности носили катастрофический характер. Ресурсы деревень и небольших городов полностью исчерпаны и, согласно сообщениям, в ряде районов наблюдаются случаи острой формы недоедания. В некоторых клиниках в Кисмайо та или иная форма недоедания обнаружена у 80 процентов осмотренных детей, причем более трети из них страдают острой формой недоедания. Помимо сомалийцев в этом районе размещаются приблизительно 250 000 человек национальности банту, которые не имеют никакого отношения к сомалийским кланам и нуждаются в безотлагательной продовольственной помощи.

38. Состояние здоровья большого числа людей во всем этом регионе по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Уже отмечались многочисленные смертельные случаи, связанные с заболеванием малярией, дизентерией и туберкулезом. В результате небезопасной обстановки и бандитизма лишь некоторые учреждения по оказанию чрезвычайной помощи вновь приступили к осуществлению программ в этом районе. Помимо МККК и некоторых местных НПО лишь "Уорлд консерн", МСФ (Бельгия) и ЮНИСЕФ осуществляют деятельность в Кисмайо, но до сих пор не было возможности распространить ее на большинство сельских районов. Организация "Уорлд консерн" приступила к осуществлению программы оказания неотложной медицинской помощи в декабре 1991 года и создала два центра ОЗМР и семь медицинских клиник в основных районах долины реки Джуба и содержит выездную медицинскую амбулаторию. МСФ (Бельгия) создала хирургическое отделение в Кисмайо и планирует распространить свою деятельность на город Мерка. Местная НПО "Пис эйд Сомалия" содержит четыре лагеря для перемещенных лиц в Кисмайо, оказывая помощь более, чем 3000 человек. В двух других лагерях, которые содержатся организацией "Сомали уименз консерн", помощь оказывается 2000 человек.

/...

39. ЮНИСЕФ осуществляет деятельность в Кисмайо с декабря 1991 года и оказывает содействие текущим программам, в том числе тем, которые осуществляются местными НПО. Помимо поставок предметов медицинского назначения в больницу Кисмайо и материалов для сооружения временных жилищ для перемещенных лиц ЮНИСЕФ также предоставил смесь "ЮНИМИКС" (смесь изделий из дробленого зерна с высоким содержанием белка) для программ дополнительного питания, которая на регулярной основе поставлялась в город воздушным транспортом. ВОЗ предоставляет смесь "ЮНИМИКС", а также наборы для оказания неотложной медицинской помощи в Кисмайо для программ НПО и МККК.

40. МККК осуществляет деятельность в Кисмайо с начала 1991 года. МККК не только оказывал помощь Самолийскому обществу Красного Полумесяца в содержании клиники ОЗМР и амбулаторного отделения в больнице Кисмайо, но и был единственным учреждением, поставлявшим продовольственную помощь в этот регион в течение последних месяцев. К числу других видов чрезвычайной помощи, предоставляемой МККК, относятся лечение лиц, получивших ранения во время войны, обеспечение санитарии, поставка семян и медикаментов. На южное побережье уже поставлено порядка 10 тонн семян, и в течение ближайших двух месяцев в прибрежные районы будет поставлено еще 90 тонн. Пятидесяти тысячам семей в долине реки Джуба и на побережье Сомали будут поставлены рыболовная леска и крючки.

41. Анклав Брава, расположенный на побережье к северу Кисмайо, практически отрезан от Могадиши и Кисмайо. Этот район серьезно пострадал во время столкновений в 1991 году, а проживающее здесь население с трудом обеспечивает себя за счет рыболовства и чрезвычайно дорогого местного рынка. Имеются сообщения о случаях острого недоедания.

F. Юго-западная часть Сомали

42. В результате конфликта и напряженности в отношениях между кланами и внутри кланов большое число беженцев переместились в район Либай/Добле на границе с Кенией. Хотя многие из них перешли границу Кении в качестве беженцев, до 200 000 человек по-прежнему проживают во временных жилищах в районах, расположенных вдоль границы. МККК приступил к осуществлению операций по поставке продовольствия через границу из Кении, однако учитывая давление на лагеря беженцев в Кении и необходимость остановить поток беженцев, сложившееся положение по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Католическая служба помощи (КСП), которая недавно направила в этот район миссию, сообщает о том, что в результате засухи пересохли колодцы и скот погибает. Для оказания содействия деятельности МККК в районе Либай ВОЗ поставила МККК наборы для оказания неотложной медицинской помощи.

43. Представители МККК недавно впервые совершили поездку в районы Джедо и Бей и провели оценку основных потребностей. Этот район находится под контролем бывшего главы государства Сиада Барре, и доступ к нему осложняется причинами политического характера. Однако особую озабоченность вызывает бедственное положение, в котором находится около 20 000 эфиопских беженцев, которые по-прежнему находятся в этом районе и, по сообщениям МККК, проживают в чрезвычайно неблагоприятных условиях.

/...

III. МЕТОДЫ ОКАЗАНИЯ ПОМОЩИ

44. По нынешним оценкам, жизнь 1,5 млн. людей в различных частях страны находится под серьезной угрозой из-за нехватки продовольствия и недостаточного медицинского обслуживания. Кроме того, 3,5 млн. сомалийцев нуждаются в экстренной гуманитарной помощи. Однако сейчас, когда необходимость срочных действий становится все более насущной с каждым днем, тот факт, что во многих частях страны проблемы безопасности продолжают обостряться, является крупнейшим препятствием на пути оказания и расширения чрезвычайной помощи.

45. Вследствие высокой стоимости продовольствия оказание продовольственной помощи нуждающимся людям стало особенно проблематичным и опасным. На партии продовольственных грузов совершаются нападения, их не дают разгружать в портах, склады разграбляются, вооруженные банды или люди, действующие по указке местных властей, совершают угоны продовольственных грузов. В ходе операций по оказанию продовольственной помощи тем, кто в ней нуждается, несколько участников этих операций было убито или ранено. Вследствие рискованности этих операций зарубежный персонал по оказанию экстренной помощи был сокращен до минимума, и большинство организаций, занимающихся оказанием экстренной помощи, не готовы продолжать эти операции.

46. Несмотря на эти серьезные препятствия, необходимо срочно принять меры для поиска выхода из гуманитарного кризиса, в котором оказался народ Сомали, и необходимо изыскать возможности для оказания помощи нуждающимся. Уже судя по потокам беженцев из Сомали в Кению, Джибути и Эфиопию, можно сказать, что кризис имеет общерегиональные последствия. Возможные последствия таких миграционных потоков для Африканского Рога вызывают серьезную озабоченность. Необходимо в срочном порядке изучить вопрос о принятии мер, с тем чтобы сомалийцы, которые также могли бы отправиться в соседние страны в поисках убежища, имели стимулы для того, чтобы остаться на родине.

47. Особое внимание необходимо также уделить тяжелому положению сомалийских женщин, которые, несмотря на то, что они являются кормильцами семьи и основой стабильности семей, все чаще становятся жертвами изнасилований и насилия. Кроме того, поскольку в середине мая наступит сезон дождей, огромное значение приобретает также активизация усилий по оказанию помощи, направленной на предупреждение возникновения новых факторов, серьезно осложняющих медицинскую обстановку, и предотвращение распространения инфекционных заболеваний среди и без того ослабленного населения.

48. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает проблема обеспечения безопасности людей, участвующих в оказании гуманитарной помощи, в условиях полного разрыва системы поддержания правопорядка и продолжающегося конфликта. Поэтому 90-дневный план во многом опирается на рекомендации Технической группы, и в нем предполагается, что меры обеспечения безопасности, в том числе задействование охранного персонала Организации Объединенных Наций, будут приняты быстро в целях защиты участников операций по оказанию помощи и самих грузов. В нем также предполагается, что будут соблюдаться соглашения, которые достигнуты с различными властями, фракциями и лидерами кланов, относительно

/...

содействия операциям по оказанию экстренной помощи и что можно будет пользоваться основными портами страны. Кроме того, должно быть общепризнанным, что статус установленных "коридоров" и "зон мира" будет соблюдаться. Эти зоны включают порты, аэропорты и районы, в которых Организация Объединенных Наций и неправительственные организации осуществляют свою деятельность.

49. Даже если такие меры и соглашения будут осуществлены, условия, сложившиеся в Сомали, таковы, что нужно будет проявлять pragматический подход. Обычные механизмы оказания экстренной помощи уже не существуют, и вследствие отсутствия государственных структур надо будет в максимальной степени использовать местные структуры и организации. Торговцы, которые до настоящего времени в состоянии обеспечивать коммерческие поставки продовольствия, также будут использоваться для доставки продовольствия в различные части страны.

50. В данном плане сделана попытка решать проблемы Сомали на общенациональной основе, чтобы уменьшить риск дальнейшего ухудшения и без того нестабильной обстановки и предотвратить новые крупномасштабные миграционные потоки, направленные на поиск продовольствия. В частности, распределение продовольствия будет проводиться одновременно в максимально возможном числе районов, чтобы уменьшить риск срыва в работе пунктов распределения.

51. Вследствие действия факторов, уже упомянутых в настоящем документе, МККК сейчас является единственным учреждением, оказывающим продовольственную помощь. При доставке и распределении продовольственной помощи МККК полагается главным образом на старейшин кланов и вождей, которые в рамках программы МККК отвечают за сбор, транспортировку и распределение продовольственных грузов. Однако в некоторых районах, в том числе в Могадишо, клановые структуры уже либо не существуют, либо не обладают необходимой степенью эффективности. Это означает, что для обеспечения нуждающихся продовольствием пришлось обратиться к другим механизмам.

52. В рамках 90-дневного плана МККК будет сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, чтобы можно было в ближайшее время ускорить и расширить оказание продовольственной помощи. МККК и МПП договорились о том, что они через учреждение-исполнитель – международную организацию "CARE" – будут действовать совместно с целью доставки продовольствия и оказания помощи. МККК будет продолжать осуществление своих текущих программ в прибрежных районах, вплоть до Кисмайо и Беледуэйне, а также операции через границу с Кенией. МПП будет доставлять продовольствие на северо-запад и северо-восток Сомали. Нуждающимся группам населения и перемещенным лицам будут выдаваться продовольственные пайки. Дополнительную продовольственную помощь получат также 180 000 человек, а в Могадишо и на северо-западе Сомали продовольственную помощь получат 100 000 солдат в рамках специальных демобилизационных программ.

53. Животноводство по-прежнему играет центральную роль в экономике Сомали, и восстановление торговли скотом имеет огромное значение. Для этого во всех основных торговых портах должны быть созданы карантинные центры, чтобы можно было продавать здоровых животных по оптимальным рыночным ценам. Успешная работа таких центров будет зависеть от широкомасштабных кампаний по вакцинации. Кроме того, потребуется примерно 3500 тонн семян, чтобы восстановить земледелие. То количество семян овощных культур, которое должно поступить в рамках помощи, видимо, удовлетворит потребности северо-западных районов страны, однако срочно требуются средства для того, чтобы осуществить закупки и поставки семян зерновых культур.

54. Что касается здравоохранения, то еще до начала гражданской войны в Сомали были самые низкие социально-экономические показатели в мире, которые отражали низкий уровень развития, высокую детскую и материнскую смертность и большую зависимость от продовольственной помощи. Нынешний кризис усугубил и без того тяжелое положение. С учетом массовых передвижений людей по всей стране и последствий этого для районов, на которые обычно не распространялись усилия по оказанию экстренной помощи, большое внимание в рамках 90-дневного плана будет уделено расширению непродовольственной помощи в районах, куда помощь раньше не поступала, таких, как юго-западный и центральный районы.

55. Из 70 больниц, которые работали в Сомали в 1988 году, в настоящее время открыты только 15, причем они полностью зависят от внешней помощи и занимаются главным образом лечением. В большинстве из них нет воды, электричества, лекарств и даже простейшего медицинского оборудования. Программы по борьбе с малярией, туберкулезом и программы вакцинации рухнули так же, как и вся структура первичного медико-санитарного обслуживания. Таким образом, ближайшие потребности связаны с обеспечением минимального количества самых необходимых простейших медицинских препаратов, а также материалов для ремонта и восстановления больниц и центров по охране материнства и детства. Для того чтобы медицинский персонал вернулся к работе, нужно будет обеспечить выплату зарплаты и выдачу продовольствия. По всей стране ощущается также насущная необходимость содействовать возобновлению хотя бы какого-то подобия семейной жизни у людей, оказавшихся перемещенными в результате кризиса, путем предоставления материалов для строительства жилья, одежды и домашней утвари.

56. Некоторые крупные программы по восстановлению водоснабжения были выполнены. Однако сейчас осуществление таких проектов пришлось приостановить вследствие опасных условий и грабежа материалов. Кроме того, в некоторых сельских районах на протяжении двух лет была засуха. Для того чтобы можно было продолжать осуществление программ водоснабжения и реализовать новые проекты, нужны топливо, насосы, трубы и техническая помощь. Первоочередное внимание необходимо уделять водоснабжению медицинских учреждений и поселений перемещенных лиц. В районах, где нет источников воды, надо будет доставлять воду автотранспортом, надо будет также доставлять емкости, баки для хранения воды дома и топливо. Санитарная обстановка также чрезвычайно серьезная по всей стране. Заражение водных источников человеческими испражнениями, трупами животных и отходами создает серьезную угрозу здоровью населения. Для проведения крупных кампаний по очищению окружающей среды в рамках 90-дневного плана потребуются также лопаты, мотыги и другие инструменты.

/...

57. В нынешних условиях, учитывая наличие самых различных органов власти в каждом районе, где намечено проведение операций по оказанию помощи, уже не имеет смысла рассматривать Сомали как единое образование. Различные условия, политическая обстановка и уровень безопасности в каждом из этих районов требуют того, чтобы гуманитарная помощь оказывалась различными конкретными методами в зависимости от ситуации в каждом из этих районов. В следующих ниже разделах содержится подробное описание необходимых средств и методов оказания помощи в шести районах, для которых рассчитан 90-дневный план.

A. Могадишо

58. Хотя существующая обстановка с точки зрения безопасности в Могадишо остается нестабильной и гарантии того, что прекращение огня будет действовать, являются крайне слабыми, в связи с необходимостью удовлетворения потребностей более 700 000 перемещенных лиц и других уязвимых групп населения в столице предоставление гуманитарной помощи приобретает исключительно важное значение.

59. В целях содействия возобновлению в крупных масштабах гуманитарной помощи обе, входящие в состав ОСК, фракции договорились об открытии порта Могадишо, что позволит обеспечить поступление в столицу чрезвычайной помощи в достаточном количестве. Стороны договорились обеспечивать на эффективной и справедливой основе распределение продовольственной и непродовольственной помощи в находящихся под их влиянием городских районах, а также о том, что порт, аэропорты, больницы, места размещения НПО и маршруты, по которым продовольственная и непродовольственная помощь будет доставляться в распределительные пункты и поступать из них, будут объявлены "коридорами и зонами мира".

60. Обе стороны также достигли договоренности в отношении развертывания адекватного контингента сотрудников службы охраны Организации Объединенных Наций для охраны персонала Организации Объединенных Наций и НПО, занимающегося вопросами оказания чрезвычайной помощи, и учреждения Объединенного комитета по чрезвычайной помощи в составе девяти членов на основе равного представительства сторон и Организации Объединенных Наций. Комитет возглавит Организация Объединенных Наций, и он будет проводить свои заседания в помещениях Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопросов, которые непосредственным образом связаны с эффективным распределением гуманитарной помощи.

61. Несмотря на достигнутые договоренности, последние события показывают, что в связи с постоянным и неустойчивым характером коалиций, сформированных обеими сторонами со своими силами, и необходимостью принимать в расчет интересы других нейтральных подкланов и фракций, оказание чрезвычайной помощи, в частности продовольственной, по-видимому, будет и далее сопряжено с крайними трудностями. Поэтому не прекращаются усилия, направленные на выявление руководителей других подкланов и фракций в Могадишо, с тем чтобы заручиться их сотрудничеством в предоставлении помощи на основе 90-дневного плана. Весьма серьезные проблемы связаны также с наличием большого числа вооруженных банд, которые не контролируются ни одной из сторон, и нехваткой продовольствия по доступным ценам в городе. В настоящее время всем НПО, МККК/Обществу Красного Полумесяца Сомали и Организации Объединенных Наций приходится пользоваться услугами большого числа вооруженных охранников для обеспечения охраны своих сотрудников и товаров, поставляемых в рамках чрезвычайной помощи.

62. С учетом этих факторов и на основе рекомендаций Технической группы необходимо будет задействовать сотрудников службы охраны Организации Объединенных Наций для охраны порта и обеспечения безопасного передвижения персонала, занимающегося вопросами оказания чрезвычайной помощи и товаров, поставляемых в рамках гуманитарной помощи, по согласованным "коридорам" и "зонам мира".

63. МПП и МККК возьмут на себя ответственность за доставку продовольственных товаров в порт Могадиши. Что касается продовольствия, поставляемого МПП, то первая его партия прибудет в порт сразу же, как будут приняты надлежащие меры для обеспечения приема продовольственных грузов, их складирования, обработки и распределения. МПП и организация "CARE" в консультации с Объединенным комитетом по чрезвычайной помощи определят, какое количество продовольствия должно быть транспортировано и доставлено нуждающимся. Обеспечение доставки продовольствия в порт будет поручено МПП. "CARE" будет заниматься вопросами складирования продовольствия и его транспортировки из порта на основе заключения контрактов с местными перевозчиками и привлечения к этой деятельности наблюдателей, которых выделит в ее распоряжение Объединенный комитет по чрезвычайной помощи.

64. На областном уровне вопросами распределения продовольствия среди заранее установленных получателей помощи будут заниматься местные комитеты по чрезвычайной помощи в составе старейшин кланов, религиозных лидеров и местных сотрудников безопасности. В лагерях для перемещенных лиц продовольствие будет распределяться медицинскими комитетами, которые уже созданы. До того времени, когда можно будет провести подробную оценку потребностей, каждой фракции ОСК будет оказана временная продовольственная помощь. Предполагается, что программа бесплатного распределения продовольствия МПП/"CARE" будет использоваться властями для осуществления деятельности по демобилизации и укрепления мер безопасности. Точные механизмы для этой программы предстоит еще разработать и согласовать.

65. На базе центров ОЗМР будет организовано дополнительное питание для примерно 80 000 детей путем либо раздачи им готовых наборов с сухими продуктами, либо их кормления жидкой пищей. Для ухода за крайне истощенными детьми потребуется сформировать ряд дополнительных групп леченого питания.

66. Если ситуация в плане безопасности в Могадиши и вокруг него будет благоприятной и договоренность в отношении "зон мира" будет соблюдаться, ЮНИСЕФ, ВОЗ и НПО будут также стремиться расширить свою деятельность по оказанию помощи в рамках программ первичного медико-санитарного обслуживания, водоснабжения и борьбы с инфекционными болезнями, а также программ поставок основных лекарств и восстановления больниц. ЮНИСЕФ окажет помощь в восстановлении муниципальной системы водоснабжения в Могадиши и во взаимодействии с НПО и МККК будет и далее прилагать усилия к обеспечению лагерей для перемещенных лиц в городе и вокруг него надлежащими гидротехническими сооружениями. В связи с проблемой нехватки воды срочно требуется несколько автоцистерн. К числу первоочередных по-прежнему относится задача обеспечения строительными материалами, поскольку уже начались дожди, а многие люди все еще не имеют самого элементарного жилья.

/...

67. В целях максимального сокращения расходов будут приняты меры к тому, чтобы как можно шире использовать морской и наземный транспорт. Техническое состояние порта в Могадиши хорошее, пять из шести его причалов открыты и подъездные пути к порту находятся в неплохом состоянии. Однако существует серьезная проблема обеспеченности топливом, вызванная ограблением и последующим поджогом топливного склада. Наряду с оказанием чрезвычайной помощи в Могадиши потребуется создать достаточные запасы топлива для его последующего распределения. Предполагается, что на основе договоренностей, достигнутых в отношении использования порта в Могадиши, "коридоры" и "зоны мира" могут быть расширены с тем, чтобы использовать этот порт для обслуживания Мерки, Байдабо, Белет-Вена и Галкайо.

68. В рамках выполнения 90-дневного плана потребуется осуществить крупную и хорошо скоординированную операцию по воздушной перевозке грузов и пассажиров для доставки медикаментов, товаров медицинского назначения и дополнительного продовольствия как в северный, так и южный районы города, а также для облегчения передвижения персонала, занимающегося вопросами оказания чрезвычайной помощи. В настоящее время для доставки грузов в рамках чрезвычайной помощи используются международный аэропорт Могадиши, расположенный в южной части города, в районе, контролируемом генералом Айдидом, и взлетно-посадочная полоса, находящаяся в 12 километрах к северу от города в секторе Махди.

В. Центральная часть Сомали

69. МККК будет и далее оказывать помощь перемещенным лицам и другим крайне уязвимым группам населения, сосредоточенным вокруг прибрежных портов Мерка, Адале и Оббия. Распределением помощи будут заниматься старейшины и вожди кланов. В дополнение к усилиям, предпринимаемым МККК, ЮНИСЕФ поставит для учреждений здравоохранения товары медицинского назначения и такие информационные материалы, как графики веса и роста детей, литература для просветительной работы в области здравоохранения, и во взаимодействии с МПП - продовольственные товары для организации дополнительного питания, топливо и оперативные ресурсы.

70. В то же время МККК вместе с международными НПО будет оказывать помощь перемещенным лицам в Белет-Вене. До того как начнет функционировать порт в Могадиши, МККК намерен ежемесячно доставлять в этот район по воздуху примерно 2000 тонн продовольствия. К деятельности МККК в области поставок продовольствия присоединяются три международных НПО, которые будут оказывать помощь в области первичного медико-санитарного обслуживания и медицинских услуг, включая поставку медикаментов и основных лекарств.

С. Северо-западная часть Сомали

71. Угроза возобновления конфликта в регионе уже привела к нарушению правопорядка на северо-западе и к серьезным срывам осуществлявшихся мероприятий по оказанию помощи. В последние дни дальнейшее ухудшение ситуации и беспрецедентная эскалация вооруженных нападений и разграблений складов и объектов по хранению предметов помощи привели к выводу большинства сотрудников НПО и Организации Объединенных Наций.

72. Хотя недавние обследования показали, что уровень недоедания еще не достиг критической точки, продовольственная помощь тем не менее настоятельно необходима для уязвимых групп населения и для ослабления напряженности в регионе и обеспечения стабильности. Существует также потребность в продовольствии и других видах помощи для тысяч сомалийцев, которые стихийно вернулись из лагерей беженцев в Эфиопии, а также для тех, кто должен вернуться в рамках запланированной УВКБ программы репатриации.

73. Между технической группой Организации Объединенных Наций и властями в Харгейсе и вождями и старейшинами кланов достигнута договоренность о безотлагательном возобновлении операций по оказанию помощи, включая продовольственную. Таким образом, при условии значительного улучшения положения в области безопасности 90-дневный план будет осуществляться по четырем важнейшим направлениям: продовольственная и непродовольственная помощь наиболее уязвимым группам населения с уделением особого внимания перемещенным лицам; помощь в целях содействия демобилизации; ориентированная на общины помощь районам, в которые возвращаются беженцы, и чрезвычайные меры по организации доходоприносящей деятельности. Следует, однако, отметить, что, как и по другим направлениям, осуществление предусмотренных в этом плане мероприятий будет зависеть от выполнения договоренностей, достигнутых технической группой, включая безопасность передвижений всех сотрудников по оказанию помощи и поставок и возможность расширения текущих мероприятий.

74. Исходя из этого предположения, МПП окажет через порт Бербера продовольственную помощь правительству для поддержки программы демобилизации вооруженных формирований. МПП осуществит также поставки дополнительного продовольствия для поддержки мер в области стабилизации и восстановления организационных структур. Один из вариантов доставки продовольствия состоит в использовании зарубежных рынков, однако соответствующие процедуры находятся пока в стадии изучения.

75. Через госпитали необходимо будет организовать лечебное питание для тех, кто особенно сильно пострадал от недоедания. Будет также осуществляться дополнительное питание, которое в случае необходимости будет распространено на неожваченные в настоящее время районы северо-запада. Для содействия осуществлению разработанной УВКБ программы репатриации и для уменьшения нагрузки на районы, затронутые стихийным возвращением беженцев из лагерей в Сомали, следует как можно скорее уделить особое внимание созданию возможностей для получения доходов и восстановлению сельского хозяйства. С этой целью ФАО и МККР предоставляют семена, инструмент и пестициды через неправительственные организации в дополнение к тому, что будут поставлять сами международные неправительственные организации.

76. Необходимо будет также возобновить программы вакцинации скота и наряду с этим осуществлять оперативное распределение основных ветеринарных препаратов. Для предотвращения дальнейшего падежа скота необходимо в срочном порядке восстановить сельские водопои. Решающее значение имеют также мероприятия по разминированию. Наиболее сильно пострадавшими районами является город Харгейса и районы к юго-западу от него, а также районы к юго-востоку от Буро. Вплоть до границы с Эфиопией. ПРООН намерена в тесном сотрудничестве с УВКБ

/...

активизировать мероприятия по разминированию в районе Харгейсы; дополнительная помощь требуется и для других районов. УВКБ будет также продолжать подтягивать грузы в Джибути в рамках подготовки к полномасштабной программе реатриации.

77. Несмотря на усилия, предпринятые НПО, ЮНИСЕФ, ВОЗ и УВКБ, уровень оказываемых населению на северо-западе страны услуг в области здравоохранения остается неадекватным. Весьма высок коэффициент смертности, особенно среди женщин и детей. Многих из погибших можно было бы спасти путем осуществления программ иммунизации. Весьма серьезную проблему представляют также инфекционные заболевания, в частности туберкулез. В соответствии с 90-дневным планом ЮНИСЕФ поставит лекарства и основные предметы снабжения на цели ОЗМР; при этом будут укреплены мероприятия в рамках расширенной программы иммунизации (РПИ). Планируется также подготовка медицинских работников по вопросам РПИ. В тех же районах, где будут созданы или уже существуют центры лечебного питания, на региональном уровне будут образованы группы наблюдения за питанием и для целей организации наблюдения будет осуществлена подготовка медицинских работников. При условии стабилизации обстановки в области безопасности ВОЗ возьмет на себя разработку программы подготовки кадров по борьбе с инфекционными заболеваниями. Для того чтобы уменьшить вероятность ухода сотрудников или для того чтобы у них не пропал стимул к работе, необходимо будет предусмотреть оплату труда местных работников здравоохранения.

78. Засуха вызвала также серьезную нехватку воды, особенно на востоке региона, и, если позволит обстановка в области безопасности, в рамках 90-дневного плана необходимо будет быстро расширить программу водоснабжения. Текущие работы по восстановлению системы водоснабжения в городе Шейх могут быть завершены в ближайшие три месяца при непосредственном участии в этих работах ЮНИСЕФ. Кроме того, ОКСФАМ при финансовой поддержке УВКБ и ЮНИСЕФ мог бы также завершить восстановление систем водоснабжения в городах Бурао и Лас-Анод. Следует также активизировать недавно начатую программу санитарно-профилактических мероприятий в городе Харгейса и аналогичные проекты, связанные со сбором мусора и удалением отходов, следует начать в других населенных пунктах.

79. В предстоящие три месяца потребуется топливо для эксплуатации систем водоснабжения и госпиталей. Ввиду того что целое поколение сомалийцев растет без образования, ЮНИСЕФ, ПРООН и НПО предполагают также осуществить мероприятия по созданию остро необходимых учебных заведений и разработке программ.

80. Основным портом на северо-западе Сомали является Бербера, где существует большое число частных и государственных складов. Однако можно рассмотреть вопрос об использовании и других портов. Например, порт Зейла можно было бы использовать для доставки грузов в район Адваль. Что касается региона Саннаг, то порт Майт можно было бы использовать для доставки грузов в район Эригаво, а порт Лас-Хоре – для доставки грузов в округ Бадхан. Менее крупный порт Хейс можно было бы использовать для доставки грузов в Эль-Афузайна. С властями на северо-востоке можно было бы достичь договоренности о доставке грузов в Лас-Анод и Шоль через порт Босасо.

81. Лучший аэропорт на северо-западе находится в городе Бербера и может принимать самолеты любого вида. Аэропорт в городе Харгейса может принимать самолеты "Геркулес", "Антонов" и другие тяжелые грузовые самолеты. Легкие самолеты могут садиться на аэропортах в городах Борома, Бурао, Лас-Анод, Эригаво, Шейх и Одвейне. Дороги на северо-западе, как правило, являются хорошими, особенно это касается основной магистрали, соединяющей города Бербера и Лас-Анод через Шейх и Бурао. Однако на большинстве из этих маршрутов серьезной проблемой остается проблема безопасности.

D. Северо-восточная часть Сомали

82. Существующее на северо-востоке положение в области безопасности не позволило в течение последнего времени провести там оценку потребностей. Однако очевидно, что основой экономики является производство животноводческой продукции для экспорта. Животноводческий сектор сильно пострадал в результате конфликта и засухи, и по причине отсутствия ветеринарного обслуживания экспорт скота значительно сократился. В ходе проводившихся в 1991 году оценок потребностей среди наиболее неотложно необходимых направлений деятельности были названы ветеринарные программы, водоснабжение и предоставление медицинского обслуживания. В целях решения этой проблемы МККК намеревается оказать этому району неотложную ветеринарную помощь, включая восстановление силами МККК карантинного центра в порте Босасо.

83. После убийства в Босасо в начале января 1992 года направленного ЮНИСЕФ врача и публичных угроз в адрес всех сотрудников по оказанию чрезвычайной помощи выездов в этот район было произведено крайне мало. Однако из поступающей из этого региона информации известует, что 300 000-500 000 перемещенных лиц, находящихся между Босасо и Кардо, нуждаются в помощи. После межурожденческой/НПО оценки в данном регионе МПП приступит к деятельности, связанной с поставками в соответствии с 90-дневным планом продовольственных товаров для механизмов организации сбыта за рубежом в целях обеспечения ресурсов для восстановления социальной инфраструктуры. В ходе предлагаемых оценок потребностей в сотрудничестве с местными органами власти будут также рассмотрены соответствующие механизмы, касающиеся использования порта Босасо в качестве одной из основных баз материально-технического снабжения для поставок в обширные районы центрального и северного Сомали. В настоящее время Босасо располагает возможностями для обслуживания судов водоизмещением до нескольких тысяч тонн.

E. Юго-восточная часть Сомали

84. В рамках 90-дневного плана МККК будет продолжать поставлять в этот регион продовольственные товары. С учетом растущего числа перемещенных лиц в Брава и Кисмайо МККК планирует ежемесячно поставлять до 5000 тонн продовольственных товаров путем бесплатной доставки. Ранее, в силу постоянных раздоров и переговоров между кланами, а также по причине грабежей осуществление программ чрезвычайной продовольственной помощи было проблематичным. Хотя и не в полной мере удовлетворительно, проблемы, связанные с распределением продовольственных товаров, частично решаются через заключаемые с МККК договоренности о том, что старейшины и вожди кланов несут ответственность за сбор, транспортировку и доставку предметов продовольственной помощи членам своих кланов.

/...

85. На основе этих договоренностей силами МККК недавно было доставлено в Кисмайо 2000 тонн продовольственных товаров и, по сообщениям, доставка и распределение прошли относительно благополучно. Таким образом, МККК будет продолжать использовать эту систему для доставки и распределения последующих поставок. Продовольственная помощь будет поступать через порт Кисмайо. Указанный порт функционирует нормально и располагает достаточными возможностями для обработки требуемого тоннажа.

86. Как следует из имеющейся информации, широкие масштабы в регионе имеет проблема недостаточности питания. Однако наиболее остро проблема нехватки продовольствия стоит в приречных деревнях, где насильственная конфискация оккупационными силами продовольствия и денег вынудила большинство семей питаться съедобными растениями и неспелыми плодами манго, как это бывает в периоды голода. Все деревни к югу от Фаноле лишились большей части своего зернового запаса. В Кисмайо на рынке имеется некоторое количество продуктов питания, однако цены для большей части населения недоступны. Имеющиеся данные говорят о том, что, пока уровень снабжения продовольственными товарами значительно не повысится, будет существовать большая опасность для здоровья членов уязвимых групп населения и будет продолжаться разграбление продовольственных товаров и других предметов снабжения.

87. В целях содействия решению проблем, связанных с нехваткой продовольствия, и пополнения рационов, предоставляемых МККК, ЮНИСЕФ и ВОЗ будут тесно сотрудничать с традиционными общинами и органами власти, с тем чтобы обеспечить направление помощи уязвимым группам и перемещенным лицам. Будут увеличены масштабы деятельности в связи с программами в области дополнительного питания, предоставлением медико-санитарных услуг и обеспечением жильем и водоснабжением. Одна из приоритетных целей будет состоять в организации в Кисмайо примерно 30 000 перемещенных лиц в контролируемые лагеря и обеспечении их подходящим жильем, санитарным обслуживанием, водоснабжением и основной медицинской помощью и помощью, связанной с питанием. Для этих 30 000 человек дополнительно потребуется 390 тонн продовольственных товаров в месяц.

88. ЮНИСЕФ будет укреплять свое присутствие в Кисмайо и тесно сотрудничать со всеми международными и местными неправительственными организациями в целях обеспечения координации усилий. В рамках своего плана чрезвычайной помощи ЮНИСЕФ намеревается создать еще по крайней мере два центра ОЗМР в Кисмайо и по одному в каждом доступном городе в регионе, а также охватить снабжением медицинскими товарами и оборудованием еще 15 центров ОЗМР в отдельных районах. Когда будет обеспечена соответствующая безопасность, Мировой концерн также откроет еще 22 сельские клиники.

89. В связи с серьезным нарушением сельскохозяйственной деятельности и потерями семенного материала и скота в регионе ЮНИСЕФ будет сотрудничать с МККК и ФАО в целях обеспечения ветеринарным снабжением, сельскохозяйственными машинами для семеноводства.

90. Одним из основных факторов, препятствующих эффективному оказанию гуманитарной помощи, является отсутствие достаточных людских ресурсов. Хотя, например, в регионе имеется большое число медсестер, большинство из них перемещены из Магадиши, и существуют различия в том, что касается уровня их подготовки и опыта практической работы. В соответствии с планом ЮНИСЕФ возьмет на себя организацию курсов повышения квалификации и курсов обучения без отрыва от производства для местных медико-санитарных работников, с тем чтобы их можно было мобилизовать для работы в рамках расширенной программы медико-санитарного обслуживания, предусмотренной в указанном плане. Кроме того, имеется ряд местных неправительственных организаций, таких, как "Помощь в интересах мира в Сомали" и "В защиту интересов женщин Сомали", которые организуют лагеря для перемещенных лиц. ЮНИСЕФ поможет этим НПО увеличить масштабы их программ. Другим международным НПО будет оказываться поощрение и поддержка в целях разработки ими программ в данном регионе, включая охват медико-санитарным обслуживанием Бравы.

91. В целях содействия реализации 90-дневного плана Техническая группа обсудила соответственно с руководителями каждого подкрана в Кисмайо вопросы, касающиеся оказания гуманитарной помощи, и был достигнут ряд соглашений. Эти соглашения предусматривали гарантированное безопасное передвижение международного и местного персонала, работающего в Кисмайо и вне его, беспрепятственный и безопасный провоз всех предметов снабжения в рамках чрезвычайной помощи, а также договоренности, касающиеся использования порта Кисмайо.

92. Кроме испытывающих нужду сомалийцев, находящихся в этом регионе, примерно 250 000 человек, являющихся по своему происхождению банту, - без какой-либо связи с сомалийскими кланами - по сообщениям, страдают от значительной недостаточности питания. Потребности этой группы будут объектом приоритетной оценки и соответствующей ответной деятельности.

F. Юго-западная часть Сомали

93. Есть основания говорить о том, что серьезные проблемы назревают на сомалийской территории вдоль сомалийско-кенийской границы, где скопилось примерно 200 000 человек, готовых переправиться в Кению. На настоящий момент МККК является единственной организацией по оказанию помощи, предоставляющей содействие этим районам посредством трансграничных программ, и ясно, что может возникнуть крупная чрезвычайная ситуация. В ближайшее время для проведения оценки в целях определения масштабов потребностей будет направлена межчужденческая/НПО миссия. А пока что МККК будет продолжать свою программу снабжения региона продовольственными товарами.

94. Наилучшее средство доступа к этому району обеспечивают дороги, проходящие через Кению, однако в период дождей эти дороги станут непроходимыми и потребуется использование альтернативных средств транспортировки, таких, как воздушный мост. Организация КРС в настоящее время рассматривает вопрос о содействии указанной программе МККК в по крайней мере двух из четырех трансграничных пунктов МККК (Либои-Добл и Эль-Вак). В рамках указанной программы организацией КРС также могут предоставляться некоторые средства сельскохозяйственного производства.

/...

IV. МЕХАНИЗМЫ КООРДИНАЦИИ

95. В настоящем Плане действий предпринята попытка разработать процедуры, призванные облегчить безотлагательную доставку гуманитарной помощи во все части Сомали. Однако, учитывая сложившуюся ситуацию и ограниченность финансовых и людских ресурсов, следует с самого начала исходить из четкого понимания того, что усилия по недопущению гибели большого числа людей в Сомали от голода и отсутствия элементарных условий для жизни, таких, как медицинское обслуживание, водоснабжение и санитария, могут увенчаться успехом лишь в том случае, если будут обеспечены должная координация и согласованность в действиях со стороны местного руководства, старейшин кланов, международного сообщества, МККК, НПО и системы Организации Объединенных Наций.

96. Кроме того, учитывая условия, сложившиеся во многих частях Сомали, необходимо развивать и распространять на другие районы Сомали политические инициативы, послужившие исходной базой для нынешнего соглашения о прекращении огня в Могадиши. Первостепенное значение имеют "коридоры мира", призванные обеспечить безопасное передвижение лиц, оказывающих чрезвычайную помощь, и самой этой помощи, а также "зоны мира", которые призваны обеспечить целевым группам возможность получить направляемую им помощь.

97. В целях обеспечения эффективной координации усилий и оптимального использования ресурсов Генеральный секретарь назначил координатора по вопросам оказания гуманитарной помощи Сомали. Ключевое значение в рамках 90-дневного плана имеют признанная координирующая роль Организации Объединенных Наций и расширенное и действенное присутствие учреждений Организации Объединенных Наций в Сомали. Чтобы облегчить процесс координации и согласования усилий, координатор по вопросам оказания гуманитарной помощи будет осуществлять свою деятельность, находясь в Могадиши, и будет поддерживать тесные связи с неправительственными организациями и донорами, базирующимися как в Найроби, так и в Джибути.

98. В целях поддержки исключительно важной работы, осуществляющейся национальными и международными неправительственными организациями, и обеспечения тесного сотрудничества между всеми партнерами, участвующими в предоставлении гуманитарной помощи Сомали, координатор Организации Объединенных Наций по вопросам оказания гуманитарной помощи Сомали будет проводить регулярные встречи со всеми членами сообщества неправительственных организаций, МККК и донорами, прилагающими активные усилия по оказанию чрезвычайной помощи этой стране. Организация Объединенных Наций будет поощрять местные власти к созданию эффективных механизмов, которые облегчат работу всего персонала, занимающегося оказанием чрезвычайной помощи, включая персонал неправительственных организаций, и будет также помогать неправительственным организациям в доставке предметов снабжения, создающих трудности при перевозке, включая топливо. Хотя в настоящее время нет еще положения относительно общих механизмов обеспечения безопасности всего персонала, занимающегося оказанием помощи Сомали, этот вопрос настоятельно требует дальнейшего обсуждения. Учитывая проблемы безопасности, существующие в Сомали, а также в ряде других стран, где сложились острые кризисные ситуации, следует как можно скорее обратить внимание Совета Безопасности на необходимость рассмотреть вопрос о таких механизмах.

99. ПРООН непосредственным образом поддерживает усилия координатора Организации Объединенных Наций по вопросам оказания гуманитарной помощи, предоставляя в его распоряжение персонал, помещения, административную и материально-техническую помощь; кроме того, пересмотрен один из уже существующих проектов, который предусматривает выделение двух легких летательных аппаратов, организацию системы связи и проведение операций по разминированию, причем эта деятельность, как ожидается, будет осуществляться на основе двустороннего финансирования. Сотрудники канцелярии координатора будут отвечать за прием информации и ее распространение среди неправительственных организаций и представителей сообщества доноров. Сотрудники на местах, подотчетные координатору, будут работать в Харгейсе и других ключевых точках. Авиасредствами и системами связи смогут пользоваться все, кто участвует в операциях по оказанию помощи.

100. МПП будет отвечать за координацию операций по материально-техническому обеспечению и доставку выделенного этой программой продовольствия, которое поступит в систему общего распределения, будет выдаваться в качестве дополнительного питания, будет использовано в рамках программ демобилизации и для рыночной реализации в северной части страны. МПП будет направлять продовольственные товары в порт Могадиши, где они будут передаваться организации "CARE" для последующего распределения среди получателей. МПП выделит персонал, который будет осуществлять контроль за распределением продовольствия. Этот персонал дополнит персонал "CARE" в составе трех экспатриантов и 15 местных сотрудников, которые будут помогать в распределении гуманитарной помощи. Программа рыночной реализации в настоящее время разрабатывается МПП в сотрудничестве с организацией "CARE".

101. На УВКБ по-прежнему лежит главная ответственность за все вопросы, связанные с беженцами и репатриантами. В соответствии с 90-дневным планом УВКБ будет продолжать тесно сотрудничать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями в районах, где существует проблема беженцев, и продолжать создавать запасы, готовые к незамедлительному использованию в рамках программы репатриации, разработанной в интересах беженцев, которые должны возвратиться из Эфиопии. Процесс разминирования будет ускорен, если обстановка в плане безопасности позволит сделать это.

102. ЮНИСЕФ будет отвечать за координацию усилий по предоставлению непродовольственной помощи и увеличит численность своего персонала, набираемого на международной основе, в тех районах, где планируется проведение деятельности по оказанию помощи. ЮНИСЕФ значительно увеличит также число работающих по контракту с ним сомалийцев, которые будут наблюдать за процессом распределения непродовольственной помощи, а также осуществлять непосредственную деятельность по реализации программ водоснабжения, охраны здоровья, иммунизации и предоставления других необходимых видов непродовольственной помощи.

/...

103. ВОЗ будет продолжать оказывать поддержку во всех районах Сомали, действуя через международные неправительственные организации и, где это возможно, в сотрудничестве с местными органами здравоохранения и национальными учреждениями по оказанию помощи. ВОЗ окажет поддержку центрам лечебного питания, снабдив их смесями "ЮНИМИКС", и обеспечит медицинские центры и больницы комплектами лекарственных средств, инструментов и принадлежностей для оказания первой медицинской помощи. Как только позволит обстановка, ВОЗ начнет работу по восстановлению системы здравоохранения, созданию системы санитарного просвещения и санитарного надзора, осуществлению программ подготовки кадров и ремонту и восстановлению объектов здравоохранения.

104. Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций (ФАО) будет продолжать содействовать оживлению деятельности в сфере земледелия и животноводства, осуществляя поставки семян, сельхозинвентаря и пестицидов и оказывая помощь в области ветеринарии, включая обустройство водопойных пунктов для скота и предоставление передвижных ветлечебниц, которые будут проводить вакцинацию домашнего скота.

105. Программа добровольцев Организации Объединенных Наций уже представила предложение о направлении до 50 специалистов-добровольцев, которые могут оказать содействие различным учреждениям Организации Объединенных Наций и организациям, занимающимся предоставлением помощи, в реализации 90-дневного плана и более долгосрочных программ. Набор и направление добровольцев, которые помогут в осуществлении широкого диапазона мероприятий, в том числе в области материально-технического обеспечения, связи, сельского хозяйства и здравоохранения, будут происходить по мере поступления конкретных заявок от учреждений Организации Объединенных Наций и других организаций, включая неправительственные организации.

/...

Приложение

ОБЗОР ПОЛОЖЕНИЯ В ОБЛАСТИ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

A. Могадиши

1. С технической точки зрения порт Могадиши находится в рабочем состоянии. Пять из шести причалов открыты. Причал № 4 закрыт из-за затонувшего там буксира. Еще один буксир затонул вблизи волнореза. В порту имеются два действующих буксира и один лоцманский катер. Пакгаузы на причалах №№ 1-3 были повреждены в ходе грабежей в январе 1992 года.
2. Портовое погрузочно-разгрузочное оборудование разграблено, однако его можно взять в аренду на местном рынке. В настоящее время в порту имеется два передвижных крана, хотя и неясно, находятся ли они в рабочем состоянии или нет.
3. Большая часть сотрудников портового управления и портовых рабочих осталась в Могадиши и проживает в районах, контролируемых как Айдидом, так и Мажди. Здание портового управления не пострадало. Электроснабжение порта нарушено, поскольку генератор поврежден, а вся электропроводка разграблена. По всей территории порта разбросаны многочисленные контейнеры, многие из которых были повреждены в ходе боевых действий.
4. Подъездные пути к порту и из него находятся в хорошем состоянии. На местном рынке, как представляется, предлагается достаточное количество грузовиков. Хотя большая их часть принадлежит частным лицам, в городе по-прежнему функционируют две относительно крупные транспортные фирмы. Обе фирмы располагаются в районе, контролируемом Айдидом. После грабежей и последующего пожара на складе горючего в Могадиши в городе ощущается острая нехватка топлива. Все поставки чрезвычайной помощи должны предусматривать поставку горючего, необходимого для обеспечения их дальнейшей транспортировки.
5. Как представляется, дорожная сеть Могадиши в основном не пострадала и находится в хорошем состоянии. Тем не менее, поскольку сеть подземных коммуникаций города пострадала во время грабежей, в результате чего вдоль многих дорог остались глубокие траншеи, есть опасения, что во время сезона дождей многим улицам будет нанесен не поддающийся восстановлению ущерб.
6. В настоящее время для поставок чрезвычайной помощи используется основной международный аэропорт Могадиши в южной части города, которая контролируется подкланом Хавадле в районе, прилегающем к сектору Айдиды, и взлетно-посадочная полоса, расположенная в 12 км к северу от города в районе, контролируемом Мажди. Южный аэропорт Могадиши может принимать все типы самолетов, в то время как его северная взлетно-посадочная полоса - только самолеты типа С-130 и Ан-12. В обоих аэропортах нехватки рабочей силы не отмечается. Подъездные пути к южному аэропорту Могадиши находятся в хорошем состоянии, однако дорога, ведущая к северному аэропорту Могадиши, имеет песчано-глинистое покрытие, что может затруднить проезд по ней во время сезона дождей.

/...

B. Северо-западные районы Сомали

7. Хотя за контроль над портом Бербера борются две вооруженные фракции, действующие в северо-западной части Сомали, в настоящее время этот порт с технической точки зрения находится в рабочем состоянии. Торговые суда продолжают заходить в порт Бербера, и, согласно сообщениям, некоторое погрузочно-разгрузочное оборудование по-прежнему находится в ведении портовой администрации.

8. Дороги в северо-западной части страны не пострадали, и ими по-прежнему можно пользоваться, хотя и ограниченно, в силу небезопасного положения. Указанный район не испытывает недостатка в грузовиках, хотя поставки горючего осуществляются с перебоями. При перевозке грузов в порт Зейла для района Борама и в порт Майт для районов Эригаво и Лас-Анод торговцы продолжают использовать в основном дау.

C. Северо-восточные районы Сомали

9. Согласно сообщениям, порт Босако не пострадал и используется для коммерческих перевозок. Такие перевозки осуществляются главным образом каботажным морским транспортом и дау, хотя возможно использование и более крупных судов.

D. Центральный район Сомали

10. Основными пунктами въезда в этот район являются морские порты. Недавно МККК завершил обследование небольших морских портов в Сомали в районе от границы с Кенией к северу до порта Оббия. Доклад содержит подробную информацию, включая карты, слайды и видеофильмы, о возможном осуществлении операций по оказанию чрезвычайной помощи морем через эти порты. Основной вывод, содержащийся в докладе, заключается в том, что в ходе предстоящего сезона дождей - начиная с середины мая и по сентябрь месяц - использование большей части этих портов для подхода судов к причалам или перегрузки товаров с одного судна на другое в прибрежной зоне не представляется практически возможным.

11. Хотя вопрос об удовлетворении нужд Могадиши за счет использования портов Джесира и Варшиек обсуждался, был сделан вывод о том, что препятствия технического характера не позволят осуществлять через эти порты крупные поставки продовольствия, потребность в которых испытывает Могадиши.

E. Юго-восточные районы Сомали

12. Порт Кисмайо не пострадал: четыре из пяти его причалов открыты. Один причал закрыт из-за затонувшего там военно-морского судна. Порт, однако, не располагает буксирами или лодманскими катерами. В порт регулярно заходят небольшие каботажные суда с грузом из Момбасы и суда, осуществляющие пассажирские перевозки из Босако и обратно. Портовые пакгаузы вместимостью 5000-7000 тонн находятся в хорошем состоянии и используются МККК. Состояние

подъездных путей к городу удовлетворительное. Недостатки в местных транспортных средствах не ощущается, хотя существуют проблемы с топливом, в связи с чем любые поступающие грузы в рамках оказания чрезвычайной помощи должны сопровождаться поставками горючего. На дорогах, ведущих из Кисмайо на север к городам Джелиб и Брава, широко распространен бандитизм.

F. Юго-западные районы Сомали

13. Традиционно этот регион обслуживался портами Могадишо и Кисмайо, однако в силу небезопасной обстановки дальнейшее использование этих портов не представляется возможным. В настоящее время доступ в эти районы обеспечивается по суше из Кении через Эль-Вак и Мандеру. Как правило, в сезон дождей, т.е. с середины мая по сентябрь, проезд через эти районы затруднен. Согласно сообщениям, аэропорт Байдабо функционирует.
